

CHỈ THỊ BẦU CỬ

TIỂU BANG TEXAS §
§ KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP
§ GARLAND
QUẬN DALLAS §

Hôm nay ngày 25/01/2022, Hội Đồng KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP GARLAND đã triệu tập phiên họp thường kỳ với sự hiện diện của các thành viên sau:

James Miller, Chủ Tịch
Wesley Johnson, Phó Chủ Tịch
Linda L. Griffin, Thư Ký
Robert Selders Jr, Thành Viên
Larry Glick, Thành Viên
Johnny Beach, Thành Viên
Daphne Stanley, Thành Viên

đáp ứng đủ yêu cầu về số lượng tham gia tối thiểu và Hội Đồng đã đưa ra các quyết nghị như sau:

XÉT RẰNG, nhiệm kỳ của Larry Glick, Vị trí 1; Johnny Beach, Vị trí 2 và Linda Griffin, Vị trí 3 trong Hội Đồng Khu Học Chánh sẽ hết hạn vào ngày 07/5/2022, hoặc khi những người kế nhiệm đủ tiêu chuẩn được bầu hợp lệ; và

XÉT RẰNG, vào ngày 07/5/2022, một cuộc Bầu Cử Hội Đồng sẽ được tổ chức tại Khu Học Chánh nói trên; và

XÉT RẰNG, Hội Đồng cần thông qua chỉ thị về quy trình đăng ký và tiến hành Bầu Cử Thành Viên Hội Đồng nói trên;

DO VẬY, HỘI ĐỒNG KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP GARLAND QUYẾT NGHỊ:

1. Tổ chức cuộc bầu cử tại Khu Học Chánh vào ngày 07/5/2022, với mục đích bầu ba thành viên vào Hội đồng Quản trị của Khu Học Chánh, một thành viên cho Vị trí 1, một thành viên cho Vị trí 2 và một thành viên cho Vị trí 3.

2. Thực hiện kịp thời yêu cầu của các ứng viên về việc ghi tên lên phiếu bầu cho cuộc bầu cử Thành Viên Hội Đồng nói trên cho các Vị trí 1, 2 và 3 theo quy định của pháp luật và sẽ được lập thành văn bản, trong đó nêu rõ số lượng vị trí mà ứng viên đó nộp đơn ứng tuyển, và được ứng viên ký tên trước khi nộp cho Quản Lý Văn Phòng Hội

Đồng, Tòa Nhà Hành Chính Harris Hill, 501 S. Jupiter Road, Garland, Texas 75042, không sớm hơn ngày 19/01/2022 (ngày thứ 108 trước Ngày Bầu Cử) và không muộn hơn 5 giờ chiều ngày 18/2/2022 (ngày thứ 78 trước Ngày Bầu Cử). Thời hạn nộp cho các ứng viên được ghi tên trên phiếu bầu là 5:00 chiều Thứ Ba, ngày 22/02/2022.

Tất cả ứng viên sẽ phải nộp bản tuyên thệ trung thành cùng với đơn đăng ký nói trên theo yêu cầu của Mục 141.031(a)(4)(K) của Bộ Luật Bầu Cử.

Thư Ký Hội Đồng sẽ đăng trên trang web của Khu Học Chánh <https://www.garlandisd.net/content/board-elections> và tại tòa nhà nơi Hội Đồng tổ chức họp, tên của tất cả ứng viên đã nộp đơn đăng ký theo các điều khoản và quy định của Chỉ Thị này.

3. Tất cả các đơn đăng ký hàng năm bỏ phiếu bằng thư (ABBM) cho các cử tri dự định bỏ phiếu qua thư sẽ vẫn có giá trị vào ngày 07/5/2022.

4. Thời hạn đăng ký cử tri cho cuộc bầu cử ngày 07/5/2022 là ngày 07/4/2022, hạn chót để gửi ABBM là ngày 26/4/2022 và các ngày bỏ phiếu sớm là từ Thứ Hai, ngày 25/4/2022 đến Thứ Ba, ngày 03/5/2022.

5. Các Thành Viên Hội Đồng Bầu Cử sẽ do Sở Bầu Cử Quận Dallas bổ nhiệm và có thể có một số trung tâm bỏ phiếu chung cho một số khu vực bầu cử, theo quyết định của Sở Bầu Cử Quận Dallas.

6. Các phòng bỏ phiếu tại các địa điểm bầu cử được chỉ định ở trên sẽ mở cửa từ 7:00 sáng đến 7:00 tối vào Ngày Bầu Cử

7. Trong Chỉ Thị này, Michael Scarpello được bổ nhiệm làm Thư Ký Ban Bỏ Phiếu Sớm. Việc bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử được quyết nghị nói trên sẽ diễn ra tại Richland College-Garland Campus-Main Lobby 675 W. Walnut St. Garland, Texas 75040; Rowlett City Hall Annex-Phòng Hội nghị 4004 Main St. Rowlett, Texas 75088; Phòng Đa năng-Trung tâm Người Cao Tuổi Sachse 3815 Tòa nhà Sachse Road A Sachse, Texas 75048; Thư Viện Chi Nhánh Nam Garland-Phòng Chương Trình 4845 Broadway Boulevard Garland, Texas 75043 và các địa điểm bỏ phiếu sớm khác theo chỉ định của Sở Bầu cử Quận Dallas. Các địa điểm bỏ phiếu sớm nói trên sẽ mở cửa trong ít nhất tám giờ mỗi ngày bỏ phiếu sớm, trừ Thứ Bảy, Chủ Nhật hoặc ngày lễ chính thức của tiểu bang, (nhưng riêng các ngày Thứ Bảy, 30/4/2022, từ 8 giờ sáng đến 5:00 chiều và Chủ Nhật, ngày 01/5/2022, từ 12 giờ trưa đến 6 giờ chiều sẽ vẫn mở cửa), bắt đầu từ ngày thứ 12 (Thứ Hai, ngày 25/4/2022) đến hết ngày thứ 4 (Thứ Ba, ngày 03/5/2022) trước ngày bầu cử. Các địa điểm bỏ phiếu nói trên sẽ vẫn mở cửa trong khoảng thời gian từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều vào các ngày trong tuần cho các cuộc bỏ phiếu sớm nói trên, ngoại trừ vào Thứ Hai, ngày 02/5/2022 và Thứ Ba, ngày 03/5/2022, địa điểm bỏ phiếu sẽ vẫn

mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối. Địa chỉ thư tín của Thư Ký Ban Bỏ Phiếu Sớm để nhận đơn đăng ký bỏ phiếu và phiếu bầu của những người bỏ phiếu qua đường bưu điện là Michael Scarpello, Thư Ký Ban Bỏ Phiếu Sớm, Sở Bầu Cử Quận Dallas, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas 75247. Đơn xin bỏ phiếu qua email cũng có thể được gửi đến Thư Ký Ban Bỏ Phiếu Sớm tại địa chỉ evapplication@dallascounty.org. Đơn đăng ký phải được scan và có chữ ký gốc của cử tri.

Cuộc bầu cử này cũng sẽ được tiến hành chung với cuộc bầu cử của Sở Bầu Cử Quận Dallas và các tổ chức tham gia khác. Các địa điểm bỏ phiếu sớm có thể thay đổi, tùy theo các tổ chức tham gia.

6. Tiến Sĩ Ricardo López, Tổng Giám Thị Khu Học Chánh, được ủy quyền ký hợp đồng với Quận Dallas và Hội Đồng Quận, hoặc bất kỳ cơ quan nào khác, thay mặt cho Khu Học Chánh để thực hiện cuộc bầu cử này bởi văn phòng Quản Trị Bầu Cử Quận Dallas trong cuộc bầu cử chung với các cơ quan chính quyền khác của Quận Dallas.

7. Hội Đồng Khu Học Chánh đã xác định rằng Hệ Thống Bỏ Phiếu Chung ES&S ExpressVote (Thiết Bị Đánh Dấu Lá Phiếu), EVS 6.0.2.0, Firmware 2.4.0.0; ES&S DS200 Digital Precinct Scanner, EVS 6.0.2.0, Firmware 2.17.0.0; Máy Scan và Lập Bảng Tốc Độ Cao Model DS850 của ES&S, Phiên bản 1, EVS 6.0.2.0., sẽ được sử dụng ở tất cả các địa điểm bỏ phiếu của Quận Dallas, để đánh dấu và lập bảng cho các phiếu bầu trực tiếp, phiếu bầu vắng mặt và phiếu bầu tạm thời cho Bỏ Phiếu Sớm và vào Ngày Bầu Cử đối với tất cả các cuộc bầu cử, bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ cuộc Bầu Cử Đặc Biệt nào cũng như bất kỳ cuộc bầu cử chung cuộc nào tiếp theo có liên quan. Chỉ Thị này sẽ thông qua việc sử dụng hệ thống này cho cuộc bầu cử nói trên.

8. Cách thức tổ chức cuộc bầu cử nói trên sẽ được Bộ Luật Bầu Cử của Tiểu Bang điều chỉnh và văn phòng Quản Trị Bầu Cử Quận Dallas sẽ cung cấp tất cả các phiếu bầu và công cụ cần thiết khác để thực hiện việc bầu cử.

9. Các phiếu bầu sớm sẽ được xử lý bởi Ban Bầu Cử Sớm Chung do Quận Dallas chỉ định.

10. Hội Đồng Khu Học Chánh sẽ đưa ra thông báo về cuộc bầu cử nói trên. Chủ Tịch Hội Đồng, với tư cách là người chủ trì, theo đây được ủy quyền thực hiện thông báo bầu cử. Thư Ký Hội Đồng theo đây được ủy quyền và hướng dẫn để đăng hoặc tổ chức việc đăng thông báo nói trên lên bảng tin dùng để đăng thông báo về các cuộc họp của Hội Đồng. Việc đăng thông báo sẽ được thực hiện ít nhất 22 ngày (Thứ Sáu, ngày 15/4/2022) trước ngày bầu cử nói trên.

Thư Ký cũng phải đăng bản sao thông báo bầu cử một lần trên một tờ báo phát hành rộng rãi tại Quận nơi Khu Học Chánh đặt trụ sở. Việc công bố nói trên sẽ không

vượt quá 30 ngày (Thứ Năm, ngày 07/4/2022) nhưng cũng không ít hơn 10 ngày (Thứ Tư, ngày 27/4/2022) trước ngày bầu cử nói trên.

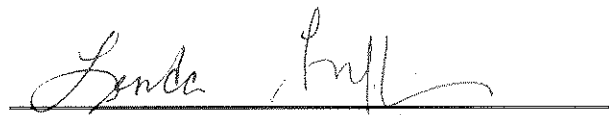
Hội Đồng cũng quyết nghị rằng thông báo bằng văn bản về ngày, địa điểm và chủ đề của cuộc họp này đã được đăng trên bảng thông báo đặt tại văn phòng hành chính trung tâm của Khu Học Chánh, ở vị trí thuận tiện và dễ tiếp cận đối với mọi người, và cho biết thông báo đã đăng tải sẽ vẫn tiếp tục được giữ nguyên trong thời gian luật pháp quy định trước ngày dự kiến diễn ra cuộc họp nói trên.

Sau khi đọc, chỉ thị ở trên đã được thông qua. Ngay sau đó, các thành viên sau của Hội Đồng đã bỏ phiếu “Đồng Thuận”: Larry Glick, Johnny Beach, Linda L. Griffin, Daphne Stanley, James Miller, Robert Selders, Jr. và Wesley Johnson và không có thành viên nào bỏ phiếu “Không Đồng Thuận.”



JAMES MILLER, CHỦ TỊCH
HỘI ĐỒNG
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP GARLAND

CHỨNG THỰC:



LINDA GRIFFIN, THƯ KÝ
HỘI ĐỒNG
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP GARLAND